

Pyykinpesukoneesi

Onnittelut - valintasi on nykyaikainen, laadukas ja korkeatasoinen Siemens-pyykinpesukone. Pyykinpesukoneelle on tunnusomaista säästeliäs veden- ja energiankulutus. Jokaisen tehtaalta lähtevän koneen toiminta ja moitteeton kunto tarkastetaan huolellisesti.

Lisätietoja: www.siemens-home.com

Ympäristöystävällinen hävittäminen

Hävitä pakkaus ympäristöä säästäten. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikka-laitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.

Sisältö

■ Määräysten mukainen käyttö	1
■ Pesuohjelmat	1
■ Ohjelman asettaminen ja säätäminen	3
■ Peseminen	3/4
■ Pesun jälkeen	4
■ Yksilölliset asetukset	5/6
■ Tärkeitä ohjeita	6
■ Ohjelmataulukko	7
■ Turvallisuusohjeet	8
■ Kulutustiedot	8
■ Hoito	9
■ Näyttöruudun ohjeet	9
■ Huolto	10
■ Mitä on tehtävä, jos ...	11



Ympäristön ja energian säästöohjeita

- Käytä hyödyksi kunkin ohjelman suurin mahdollinen täyttömäärä.
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Valitse ohjelman **Valko-/kirjopesu 90 °C** sijaan ohjelma **Valko-/kirjopesu 60 °C** ja lisätoiminto **ecoPerfect**. Pääset samaan pesutulokseen sähköä säästäten.
- Annostele pesuaine valmistajan ohjeiden ja veden kovuuden mukaan.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaan.

Määräysten mukainen käyttö

- ainoastaan kotitalouskäyttöön,
- konepestävien tekstiilien ja käsinpestävän villan pesuun pesuaineliuoksessa,
- käyttö vain kylmän vesijohtoveden ja tavallisten kone-pesuun soveltuvien pesu- ja hoitoaineiden kanssa.

- ⚠ **Älä jätä pieniä lapsia yksin pyykinpesukoneen luo!**
- **Lapset ja henkilöt, jotka eivät tunne pesukonetta, eivät saa käyttää sitä!**
- **Pidä lemmikkieläimet poissa pyykinpesukoneen läheltä!**

Lisätietoja: www.siemens-home.com

Ympäristöystävällinen hävittäminen

Hävitä pakkaus ympäristöä säästäten. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikka-laitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.

Alkuvalmistelut

Asennuksen tulee olla asennusohjeiden mukainen.

Tarkasta kone

- Vaurioitunutta konetta ei saa ottaa käyttöön!
- Ota yhteys huoltopalveluun!

Kytke verkkopistoke pistorasiaan

Vain kuivin käsin!
Tartu vain pistokkeeseen!

Avaa vesihana

Lokero II: pesuaine varsinaista pesua varten, vedenpehmennysaine, valkaisuaine, tahranoistoaine

Lokero I: pesuaine esipesua varten

Lajittele pyykki ja laita se koneeseen

Noudata valmistajan hoito-ohjeita!
Pesuohjemerkinäytöksen mukaan.
Materiaalin, värin, likaisuuden ja lämpötilan mukaan.
Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää -> **Sivu 7**.

Noudata tärkeitä ohjeita -> **Sivu 6**!
Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita!
Sulje täyttöluukku. Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumiitiivisteeseen väliin.

Annostele pesu- ja hoitoaine

Annostele pyykkimäärän, likaisuuden, veden kovuuden (tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta) ja pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan.
Annostele nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.

i Jos huuhtelu- tai viimeistelyaine on paksua, laimenna se vedellä.
Vältä tukkeumilta.

Ohjelman asettaminen** ja säätäminen

(*mallista riippuen)

Ohjelmavalitsin

Näyttöruutu/Valintapainike

Linkous-nopeus*

Lisätoiminnot

◇ (Käynnistä/Lisää)

i Ohjelmavalitsimella kytket koneen päälle ja pois päältä ja valitset pesuohjelman. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan.

Ohjelmavaiheiden näytöt:
Lapsilukko, Peseminen, Huuhtelu, Linkous

1 - 24h

→ h:min

⌚ (Valmis vasta)

Ohjelman päättymisen ... kuluttua

i **Jos näyttöruudussa vilkkuu symboli , lapsilukko on aktivoitu -> Deaktivointi, **Sivu 5**.

Lisätoiminnot, valintapainike ja linkousnopeudet -> Yksilölliset asetukset, **Sivu 5**.

Valitse ◇ (Käynnistä/Lisää)

i Kaikki painikkeet reagoivat herkästi kosketukseen, joten kevyt painallus riittää! Kun kosketat valinta- ja linkousnopeuspainikkeita pidempään, säätövalinnat selataan automaattisesti läpi!

Peseminen



Pesuainekotelo, jossa lokerot **I, II, &**

Rumpu

Ohjauspaneeli

Täyttöluukku

Huoltoluukku

Poista pyykki

Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
Jos valittuna on **◇** (Ei linkousta = ilman loppulinkousta): Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Veden poisto** tai valitse linkousnopeus.
Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**.

i - Poista rumpuun mahdollisesti jääneet vieraat esineet - ruostumisvaara.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta jännösvesi pääsee haihtumaan.

Sulje vesihana

Aqua-Stop-mallien kohdalla ei tarpeen -> **Asennusohje**.

Kytke kone pois päältä

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

Ohjelma on päättynyt, kun ...

... **◇** (Käynnistä/Lisää) vilkkuu ja näyttöön ilmestyy **-0-**.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun pesuohjelman lämpötila on korkea:
- Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu/Linkous**.
- Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**.
Kun pesuohjelman lämpötila on alhainen:
- Valitse **Huuhtelu/Linkous** (deaktivoi valitsin  (Lisää vettä)) tai valitse **Veden poisto**.
- Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**.

Ohjelman muuttaminen, kun ...

... olet valinnut vahingossa väärän pesuohjelman:
- Valitse uusi ohjelma.
- Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**. Uusi ohjelma alkaa alusta.

Pyykin lisääminen, kun ... -> **Sivu 5**

... **◇** (Käynnistä/Lisää) on valittu ja näyttöruudussa palaa sitten **YES**. Kun näytössä näkyy **NO**, täyttöluukku ei voi avata.
- Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**.

Yksilölliset asetukset

Valintapainike ⌚ (Valmis vasta) → h:min

Kun pesuohjelma valitaan, näytössä näkyy kulloinkin pesuohjelman kesto-aika. Voit siirtää ohjelman käynnistymisen myöhemmäksi ennen kuin ohjelma alkaa. Valmis vasta -aika voidaan asettaa tunnin välein, enintään 24 tuntiin asti. Paina valitsinta **⌚** (Valmis vasta) niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntimäärä näkyy näytössä (h = tunti). Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**. Sääto ei ole enää mahdollista ohjelman käynnistyttyä.

Linkousnopeus/⊗ (ilman loppulinkousta)

Ennen valitun ohjelman käynnistymistä ja ohjelman kuluessa voidaan säätää linkousnopeutta tai asettaa toiminto **⊗** (ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen, näyttöruutu - -). Vaikutus riippuu ohjelmavaiheesta. Valittavissa oleva suurin mahdollinen linkousnopeus riippuu mallista ja kulloinkin asetetusta ohjelmasta.

Lisätoiminnot -> myös Ohjelmataulukko, sivu 7

 speedPerfect	Pesu-aika on lyhyempi, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan. Suurin mahdollinen täyttömäärä -> Ohjelmataulukko, Sivu 7 .
 ecoPerfect	Säästää energiaa, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan.
 (Rypistymisestä)	Erikaislinkous, jonka jälkeen pyykki pöyhitään. Hellävarainen loppulinkous - pyykin jäännöskosteus on hieman korkeampi.
 (Lisää vettä)	Vettä lisätään tavallista enemmän, ylimääräinen huuhtelukerta, picemot pesu-aika. Jos paikkakunnan vesi on hyvin pehmeää, tai huuhtelutuloksen parantamiseksi edelleen.

Lapsilukko ja pyykin lisääminen koneeseen

Pyykinpesukone on lukittu, jotta valittuja toimintoja ei voida vahingossa muuttaa.
PÄÄLLE/POIS: paina ohjelman käynnistys/päätymisen jälkeen noin 5 sekunnin ajan painiketta **◇** (Käynnistä/Lisää).
Huomautus: Lapsilukko voi pysyä aktivoituna seuraavaan ohjelman käynnistämiseen asti myös koneen pois päältä kytkemisen jälkeen! Deaktivoi silloin lapsilukko ennen ohjelman käynnistämistä ja aktivoi se tarvittaessa uudelleen ohjelman käynnistyttyä.

YES Lisää Valitse **◇** (Käynnistä/Lisää), jos haluat lisätä koneeseen pyykkiä ohjelman käynnistymisen jälkeen. Kone tarkastaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.
YES palaa: lisääminen on mahdollista.
NO vilkkuu: Odota, kunnes **YES** palaa.
Huomautus: Avaa luukku vasta, kun **YES** palaa.
NO: pyykin lisääminen ei ole mahdollista.
Huomautus: Täyttöluukku on turvallisuusyistä lukittu, kun koneessa on runsaasti vettä ja/tai lämpötila on korkea, sekä linkouksen aikana. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta **◇ (Käynnistä/Lisää)**.

◇ (Käynnistä/Lisää)

Ohjelman käynnistämiseen tai pyykin lisäämiseen ja lapsilukon aktivointiin/deaktivointiin.

Yksilölliset asetukset

Äänimerkki

1. Äänimerkin voimakkuuden säätötilan aktivointi

2. Äänenvoimakkuuden säätö ...

3. Äänenvoimakkuuden säätö ...

Tärkeitä ohjeita

Säästä pyykkiä ja konetta

- Tyhjennä taskut.
- Varmista, että metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ei pääse pyykin joukkoon.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatteet pesupussissa (sukat, verhot, kaarituelliset rintaliivit).
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesuverkon/-pussin sisälle.

Huomioi pyykin likaisuusaste

kevyt	Pese uudet vaatteet erillään. Ei esipesua. Valitse tarvittaessa lisätoiminto  speedPerfect .
voimakas	Esikäsittele tahrat tarvittaessa. Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma, jossa on esipesu.

Liotus

Laita koneeseen vain samanväristä pyykkiä.
Annostele pesuaine liotusta varten pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon **II**. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Valko-/kirjopesu 30 °C** ja paina valitsinta **◇ (Käynnistä/Lisää)**. Pysäytä ohjelma noin 10 minuutin kuluttua painamalla valitsinta **◇ (Käynnistä/Lisää)**. Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen valitsinta **◇ (Käynnistä/Lisää)**, kun haluat jatkaa ohjelmaa, tai muuta ohjelmaa.

Tärkkäys

Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.
Kaikissa pesuohjelmissa on mahdollista tarkata nestemäisellä tärkillä. Annostele tarkki valmistajan ohjeiden mukaan huuhteluainelokeroon **&** (puhdistaa tarvittaessa ensin).

Värjäys/värin poisto

Värjäys vain kotitaloustarpeisiin. Suola voi vahingoittaa terästä! Noudata värinvalmistajan ohjeita! **Älä** poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneesta!

Pyykinpesukoneesi

Onnittelut - valintasi on nykyaikainen, laadukas ja korkeatasoinen Siemens-pyykinpesukone. Pyykinpesukoneelle on tunnusomaista säästeliäs veden- ja energiankulutus. Jokaisen tehtaalta lähtevän koneen toiminta ja moitteeton kunto tarkastetaan huolellisesti.

Lisätietoja: www.siemens-home.com

Ympäristöystävällinen hävittäminen

Hävitä pakkaus ympäristöä säästäten. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.



Sisältö

	Sivu
Määräysten mukainen käyttö	1
Pesuhjelmat	1
Ohjelman asettaminen ja säätäminen	3
Peseminen	3/4
Pesun jälkeen	4
Yksilölliset asetukset	5/6
Tärkeitä ohjeita	6
Ohjelmataulukko	7
Turvallisuusohjeet	8
Kulutustiedot	8
Hoito	9
Näyttöruudun ohjeet	9
Huolto	10
Mitä on tehtävä, jos ...	11



Ympäristön ja energian säästöohjeita

- Käytä hyödyksi kunkin ohjelman suurin mahdollinen täyttömäärä.
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Valitse ohjelman **Valko-/kirjopesu 90 °C** sijaan ohjelma **Valko-/kirjopesu 60 °C** ja lisätoiminto **ecoPerfect**. Pääset samaan pesutulokseen sähköä säästäten.
- Annostele pesuaine valmistajan ohjeiden ja veden kovuuden mukaan.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaan.

Määräysten mukainen käyttö

- ainoastaan kotitalouskäyttöön,
- konepestävien tekstiilien ja käsinpestävän villan pesuun pesuaineliuoksessa,
- käyttö vain kylmän vesijohtoveden ja tavallisten konepesuun soveltuvien pesu- ja hoitoaineiden kanssa.



- Älä jätä pieniä lapsia yksin pyykinpesukoneen luo!
- Lapset ja henkilöt, jotka eivät tunne pesukonetta, eivät saa käyttää sitä!
- Pidä lemmikkieläimet poissa pyykinpesukoneen läheltä!

Alkuvalmistelut



Asennuksen tulee olla asennusohjeiden mukainen.



Tarkasta kone

- Vaurioitunutta konetta ei saa ottaa käyttöön!
- Ota yhteys huoltopalveluun!



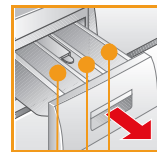
Kytke verkkopistoke pistorasiaan



Vain kuivin käsin!
Tartu vain pistokkeeseen!



Avaa vesihana



Lokero II: pesuaine varsinaista pesua varten, vedenpehmennysaine, valkaisuaine, tahrannoistoina

Lokero ☼: huuhteluaine, tarkki

Lokero I: pesuaine esipesua varten

(*mallista riippuen)

Pesuhjelmat

Yksityiskohtainen ohjelmataulukko -> *Sivu 7*. Linkousnopeus voidaan valita erikseen valitusta pesuohjelmasta ja ohjelmavaiheesta riippuen.

Valko-/kirjopesu	kulutusta kestävät tekstiilit
+ Esipesu	kulutusta kestävät tekstiilit, esipesu 30 °C
Mix	eri tyyppiset tekstiilit
Superpika 15'	lyhytohjelma
Huuhtelu/Linkous	käsin pestylle pyykille, valitsin (Lisää vettä) aktivoitu; kun haluat vain lingota, deaktivoi valitsin
Veden poisto	huuhteluveden poisto toiminnossa (ilman loppulinkousta)
Villa	käsin- ja konepesun kestävä villa
Hienopesu/Silkki	hellävaraista pesua vaativat tekstiilit
Siliävät	siliävät tekstiilit

**Ohjelma-
valitsin**

Pois päältä

Siliävät

Hienopesu/
Silkki

Villa

Veden poisto

Huuhtelu/Linkous

Valko-/kirjopesu °C

40

60

30

30

40

60

90

40

30

+ Esipesu

Mix

Superpika 15'

**Näyttöruutu/
Valintapainike**

Status

h:min

1400

1200

800

600

speed

Perfect

Per

**Linkous-
nopeus***

Ohjelmavaih

Lapsilukko,

Ohjelman pä

i

Ohjelmavai-
tsimella
kytket koneen päälle ja
pois päältä ja valitset
pesuohjelman. Voit
kääntää valitsinta
kumpaankin suuntaan.

1 - 24h

→ h:min

(Valmis vasta)

Ennen ensimmäistä pesukertaa
Pese ensimmäinen pesukerta ilman pyykkiä -> Sivu 9.

Lajittele pyykki ja laita se koneeseen

Nouda valmistajan hoito-ohjeita!
Pesuohjelmekintöjen mukaan.
Materiaalin, värin, likaisuuden ja lämpötilan mukaan.
Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää -> Sivu 7.

Nouda tärkeitä ohjeita -> Sivu 6!
Pese samanaikaisesti suuria ja pieniä vaatekappaleita!
Älä täytä täyttöluukku. Varmista, että pyykkiä ei jää täyttöluukun ja kumitiivisteen väliin.

Annostele pesu- ja hoitoaine

Annostele pyykkimäärän, likaisuuden, veden kovuuden (tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta) ja pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan.
Annostele nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.

i Jos huuhtelu- tai viimeistelyaine on paksua, laimenna se vedellä.
Vältä tukkeumilta.

Ohjelman asettaminen** ja säätäminen

Lisätoiminnot (Käynnistä/Lisää)



Ohjelmien näytöt:

Peseminen, Huuhtelu, Linkous

Ohjelman päättymisen ... kuluttua

i **Jos näyttöruudussa vilkkuu symboli , lapsilukko on aktivoitu -> Deaktivointi, Sivu 5.

Lisätoiminnot, valintapainike ja linkousnopeudet -> Yksilölliset asetukset, Sivu 5.

Valitse  (Käynnistä/Lisää)

i Kaikki painikkeet reagoivat herkästi kosketukseen, joten kevyt painallus riittää! Kun kosketat valinta- ja linkousnopeuspainikkeita pidempään, säätövalinnat selataan automaattisesti läpi!

Peseminen

Pesuainekotelo, jossa lokerot I, II, III

Rumpu

Ohjauspaneeli

Täyttöluukku



Huoltoluukku

Peseminen

Poista pyykki

Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
Jos valittuna on  (Ei linkousta = ilman loppulinkousta): Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Veden poisto** tai valitse linkousnopeus.
Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).



- Poista rumpuun mahdollisesti jääneet vieraat esineet - ruostumisvaara.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

Sulje vesihana

Aqua-Stop-mallien kohdalla ei tarpeen -> Asennusohje.

Kytke kone pois päältä

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**.

Ohjelma on päättynyt, kun ...

...  (Käynnistä/Lisää) vilkkuu ja näyttöön ilmestyy **-0-**.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun pesuohjelman lämpötila on korkea:

- Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu/Linkous**.
- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

Kun pesuohjelman lämpötila on alhainen:

- Valitse Huuhtelu/**Linkous** (deaktivoi valitsin  (Lisää vettä)) tai valitse **Veden poisto**.
- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

Ohjelman muuttaminen, kun ...

... olet valinnut vahingossa väärän pesuohjelman:

- Valitse uusi ohjelma.
- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**). Uusi ohjelma alkaa alusta.

Pyykin lisääminen, kun ... -> Sivu 5

...  (Käynnistä/**Lisää**) on valittu ja näyttöruudussa palaa sitten **YES**. Kun näytössä näkyy **NO**, täyttöluukku ei voi avata.

- Valitse  (**Käynnistä/Lisää**).

Yksilölliset asetukset

●

Valintapainike (Valmis vasta) → h:min

Kun pesuohjelma valitaan, näytössä näkyy kulloinkin pesuohjelman kesto-aika. Voit siirtää ohjelman käynnistymisen myöhemmäksi ennen kuin ohjelma alkaa. Valmis vasta -aika voidaan asettaa tunnin välein, enintään 24 tuntiin asti. Paina valitsinta (Valmis vasta) niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntimäärä näkyy näytössä (h = tunti). Valitse (Käynnistä/Lisää). Sääto ei ole enää mahdollista ohjelman käynnistyttyä.

●

Linkousnopeus/ (ilman loppulinkousta)

Ennen valitun ohjelman käynnistymistä ja ohjelman kuluessa voidaan säätää linkousnopeutta tai asettaa toiminto (ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen, näyttöruutu - - -). Vaikutus riippuu ohjelmavaiheesta. Valittavissa oleva suurin mahdollinen linkousnopeus riippuu mallista ja kulloinkin asetetusta ohjelmasta.

●

Lisätoiminnot → myös Ohjelmataulukko, sivu 7

speedPerfect	Pesuaika on lyhyempi, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan. Suurin mahdollinen täyttömäärä → Ohjelmataulukko, Sivu 7.
ecoPerfect	Säästää energiaa, pesuteho on verrattavissa vakio-ohjelmaan.
(Rypistymisestä)	Erikoislinkous, jonka jälkeen pyykki pöyhitään. Hellävarainen loppulinkous - pyykin jäännöskosteus on hieman korkeampi.
(Lisää vettä)	Vettä lisätään tavallista enemmän, ylimääräinen huuhtelukerta, picemoi pesuaika. Jos paikkakunnan vesi on hyvin pehmeää, tai huuhtelutuloksen parantamiseksi edelleen.

●

Lapsilukko ja pyykin lisääminen koneeseen

Lapsilukko/Laitelukko

Pyykinpesukone on lukittu, jotta valittuja toimintoja ei voida vahingossa muuttaa.
PÄÄLLE/POIS: paina ohjelman käynnistykseen/päätymisen jälkeen noin 5 sekunnin ajan painiketta (Käynnistä/Lisää).
Huomautus: Lapsilukko voi pysyä aktivoituna seuraavaan ohjelman käynnistämiseen asti myös koneen pois päältä kytkemisen jälkeen! Deaktivoi silloin lapsilukko ennen ohjelman käynnistämistä ja aktivoi se tarvittaessa uudelleen ohjelman käynnistyttyä.

YES Lisää

Valitse (Käynnistä/Lisää), jos haluat lisätä koneeseen pyykkiä ohjelman käynnistymisen jälkeen. Kone tarkastaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.
YES palaa: lisääminen on mahdollista.
NO vilkkuu: Odota, kunnes **YES** palaa.
Huomautus: Avaa luukku vasta, kun **YES** palaa.
NO: pyykin lisääminen ei ole mahdollista.
Huomautus: Täyttöluukku on turvallisuussyistä lukittu, kun koneessa on runsaasti vettä ja/tai lämpötila on korkea, sekä linkouksen aikana. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta (Käynnistä/Lisää).

●

(Käynnistä/Lisää)

Ohjelman käynnistämiseen tai pyykin lisäämiseen ja lapsilukon aktivointiin/deaktivointiin.

5

Yksilölliset asetukset

●

Äänimerkki

1. Äänimerkin voimakkuuden säätötilan aktivointi

2. Äänenvoimakkuuden säätö ...

●

Tärkeitä ohjeita

Säästä pyykkiä ja konetta

- Tyhjennä taskut.
- Varmista, että metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ei pääse pyykin joukkoon.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatteet pesupussissa (sukat, verhot, kaarituelliset rintaliivit).
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesuverkon/-pussin sisälle.

Huomioi pyykin likaisuusaste

kevyt	Pese uudet vaatteet erillään.
voimakas	Ei esipesua. Valitse tarvittaessa lisätoiminto speedPerfect.
	Esikäsittele tahrat tarvittaessa.
	Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma, jossa on esipesu.

●

Liotus

Laita koneeseen vain samanväristä pyykkiä.

Annostele pesuaine liotusta varten pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon II. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Valko-/kirjopesu 30 °C** ja paina valitsinta (Käynnistä/Lisää). Pysäytä ohjelma noin 10 minuutin kuluttua painamalla valitsinta (Käynnistä/Lisää). Paina haluamasi liotusajan jälkeen uudelleen valitsinta (Käynnistä/Lisää), kun haluat jatkaa ohjelmaa, tai muuta ohjelmaa.

●

Tärkkäys

Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Kaikissa pesuohjelmissa on mahdollista tärkkäys nestemäisellä tärkällä. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan huuhteluainelokeroon (puhdisti tarvittaessa ensin).

●

Värjäys/värin poisto

Värjäys vain kotitaloustarpeisiin. Suola voi vahingoittaa terästä! Noudata värinvalmistajan ohjeita! Älä poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

6

Valko-/kirjopesu	30, 40, 60, 90 °C	7 kg/	kulutusta kestävät, valkopesun kestävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa	speedPerfect*, ecoPerfect, (Rypistymisesto), (Lisää vettä)
	40 °C	4 kg*		
Siliävät	30, 40, 60 °C		siliävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua	speedPerfect, ecoPerfect, (Rypistymisesto), (Lisää vettä)
Mix	40 °C	3 kg	puuvillatekstiilit tai siliävät tekstiilit	speedPerfect, ecoPerfect, (Rypistymisesto), (Lisää vettä), eri tekstiililaatuja voidaan pestä yhdessä
Hienopesu/Silkki	30 °C		hellävaraisen pesun vaativat tekstiilit, jotka ovat esim. silkkiä, satiniä, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua (esim. verhot)	speedPerfect, ecoPerfect, (Rypistymisesto), (Lisää vettä); huuhteluvaiheiden välissä ei ole linkousta
Villa	kylmä, 30 °C	2 kg	käsin- ja konepesun kestävät tekstiilit, jotka ovat villaa tai villasekoitetta	erityisen hellävarainen pesuohjelma pyykin kuitutumisen estämiseksi, pidemmät ohjelmataut (tekstiilit ovat pesuvedessä)
Superpika 15'	30 °C		siliävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua	noin 15 minuutin pituinen pikaohjelma, sopii vähän likaiselle pyykille
Lisäohjelmat				
Huuhtelu/Linkous, Veden poisto				

* laita koneeseen vähemmän pyykkiä, kun valitset lisätoiminnon speedPerfect.
i Optimaalinen pikaohjelma on - **Mix 40 °C** suurimmalla linkousnopeudella.

Pesuohjelmat ilman esipesua - annosteile pesuaine lokeroon **II**, pesuohjelma, jossa esipesu - jaa pesuaine lokeroihin **I** ja **II**.

0610 / 9000493179

Siemens-Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 München / Deutschland

WM14E3EODN ...

Turvallisuusohjeet

- Sähkøiskun vaara

Hengenvaara

Tukehtumisvaara

Myrkytysvaara

Räjähdysvaara

Loukkaantumisvaara
- Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut pyykinpesukoneen mukana toimitetut tiedotteet ja noudata ohjeita.
 - Säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

- Irrota verkkopistoke aina vain pistokkeesta vetämällä, älä vedä liitäntäjohdosta!
 - Laita verkkopistoke pistorasiaan tai irrota se vain kuivin käsin.

Kun poistat koneen käytöstä:

 - Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
 - Katkaise liitäntäjohto ja irrota se ja pistoke koneesta.
 - Riko täyttöluukun lukko. Näin lapset eivät leikkiessään jää vahingossa koneeseen ja joudu hengenvaaraan.

- Pidä pakkaukset, muovit ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.
 - Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

- Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahrannoistovalmisteilla/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdysvaaran pyykinpesukoneessa. Huuhtele tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

- Täyttöluukku voi olla hyvinkin kuuma.
 - Varo, ettet polta itseäsi, kun kone poistaa kuumaa pesuvettä.
 - Älä nouse pyykinpesukoneen päälle.
 - Älä nojaa auki olevaan täyttöluukkuun.
 - Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä.
 - Ole varovainen, jos avaat pesuainekotelon käytön aikana!

Kulutustiedot

Ohjelma	Lisätoiminto	Täyttömäärä	Sähkö***	Vesi***	Ohjelman kesto***
Valko-/kirjopesu 30 °C**		7 kg	0,55 kWh	60 l	2:36 h
Valko-/kirjopesu 40 °C**		7 kg	0,69 kWh	60 l	2:36 h
Valko-/kirjopesu 60 °C**		7 kg	1,33 kWh	60 l	2:39 h
Valko-/kirjopesu 60 °C	ecoPerfect*	7 kg	1,05 kWh	47 l	3:08 h
Valko-/kirjopesu 90 °C		7 kg	2,00 kWh	64 l	2:47 h
Siliävät 40 °C**		3 kg	0,55 kWh	55 l	1:37 h
Mix 40 °C**		3 kg	0,48 kWh	32 l	1:03 h
Hienopesu/Silkki 30 °C		2 kg	0,21 kWh	31 l	0:41 h
Villa kylmä		2 kg	0,10 kWh	39 l	0:40 h
Villa 30 °C		2 kg	0,19 kWh	39 l	0:40 h

* Pesuohjelma-asetus normin 92/75/ETY mukaista testausta ja energiankulutusilmoitusta varten.
** Pesuohjelma-asetus voimassa olevan normin EN60456 mukaista testausta varten.
Ohje vertailutestejä varten: Tarkastettavien ohjelmien testausta varten pese ilmoitettu täyttömäärä suurimmalla linkousnopeudella.
Valitse kirjopyykin pikaohjelmaksi ohjelma **Mix 40 °C** suurimmalla linkousnopeudella.
*** Vedenpaine, veden kovuus, tuloveden lämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelu ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

Hoito



- **Sähköiskun vaara!**
Irrota verkkopistoke pistorasiasta!
- **Räjähdysvaara!** Älä käytä liuotainaineita!



Ennen ensimmäistä pesukertaa

Älä laita pyykkiä koneeseen! Avaa vesihana. Laita lokeroon **II**:

- noin 1 litra vettä
- pesuainetta (annostelu valmistajan ohjeen mukaan vähän likaiselle pyykille ja paikallista veden kovuutta vastaavasti)

Aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Siliävät 60 °C** ja valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**. Kun ohjelma on päättynyt, aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Pois päältä**.



Koneen ulkopinta, ohjauspaneeli

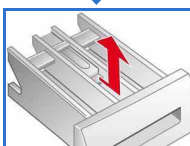
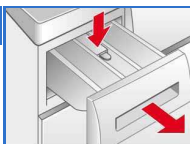
- Pyyhi puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla.
- Älä käytä hankaavia liinoja, sieniä ja puhdistusaineita (teräksen puhdistusaineita).
- Poista heti pyykinpesu- ja puhdistusainejäämät.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.



Pesuainekotelon puhdistus ...

... kun koteloon on kertynyt pesuaine- tai huuhteluainejäämiä.

1. Vedä pesuainekotelo ulos, paina jakajaa alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Jakajan irrottaminen: paina jakajaa sormella alhaalta ylöspäin.
3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa ne.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (aseta sylinteri ohjaustappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.



Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.



Pesurumpu

Jätä täyttöluukku auki, jotta rumpu kuivuu.

Ruostetäplä - käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.



Kalkinpoisto

Koneessa ei saa olla pyykkiä!

Kalkinpoisto kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeiden mukaan; kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, kalkinpoisto ei ole yleensä tarpeen.



Lukon hätäavaus, esimerkiksi sähkökatkon takia

Ohjelma jatkuu, kun sähkö kytkeytyy taas päälle. Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun lukon seuraavalla tavalla:



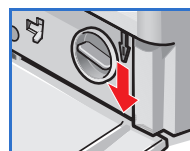
Varo, ettet polta itseäsi kuumalla vedellä!

Pesuvesi ja pyykki voivat olla kuumia. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet.

Älä tartu pesurumpuun, jos se pyörii vielä.

Älä avaa täyttöluukkuja, jos luukun lasissa näkyy vielä vettä.

1. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi koneesta → *Sivu 10*.
3. Vedä hätäavaajasta sopivalla työkalulla alaspäin ja vapauta otteesi. Täyttöluukun saa sen jälkeen avattua.



Näyttöruudun ohjeet mallista riippuen

F: 16	Sulje täyttöluukku kunnolla; luukun välissä ehkä pyykkiä.
F: 17	Avaa vesihana kokonaan auki, vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin; puhdista sihti → <i>Sivu 10</i> , vedenpaine liian pieni.
F: 18	Poistopumppu tukossa; puhdista poistopumppu → <i>Sivu 10</i> . Viemäriputki/poistoletku tukossa; puhdista poistoletku hajulukon kohdalta → <i>Sivu 10</i> .
F: 21	Moottorivika. Soita huoltopalveluun!
F: 23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Soita huoltopalveluun!

Huolto



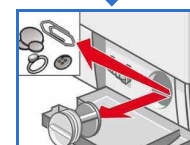
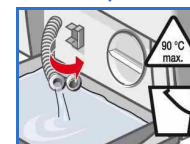
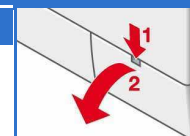
- **Varo, ettet polta itseäsi kuumalla vedellä!**
Anna koneeseen jääneen pesuveden jäähtyä!
- Sulje vesihana!



Poistopumppu

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.
2. **Koskee malleja, joissa on vedenpoistoletku:** Ota vedenpoistoletku pidikkeestä ja vedä se pois koneen rungosta. Laita astia alle. Irrota tulppa ja anna pesuveden valua ulos. Paina tulppa paikalleen ja aseta vedenpoistoletku pidikkeeseen.
- 2* **Koskee malleja, joissa ei ole vedenpoistoletkua:** Kierrä pumpunkantta varovasti auki, kunnes pesuvesi alkaa valua ulos. Kun huoltoluukku on puolillaan, kierrä pumpunkansi kiinni ja tyhjennä huoltoluukku. Toista vaiheet, kunnes kaikki pesuvesi on valunut ulos.
3. Kierrä pumpunkansi varovasti irti (koneesta tulee vielä hieman vettä).
4. Puhdista sisätila, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä (poistopumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti).
5. Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni.
6. Aseta huoltoluukku paikalleen ja sulje luukku.



Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen, kun seuraavan kerran käynnistät koneen:

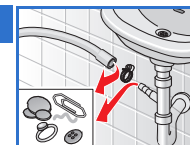
Kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.



Poistoletku hajulukon kohdalla

Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**, irrota verkkopistoke pistorasiasta.

1. Irrota letkunkiristin, vedä poistoletku varovasti irti (jäännösvesi).
2. Puhdista poistoletku ja hajulukon liitos.
3. Laita poistoletku takaisin paikalleen ja kiinnitä liitoskohta letkunkiristimellä.



Tulovesisihti

Sähköiskun vaara!

Älä upota Aqua-Stop-vesiturvalaitetta veteen (laitteessa on sähköinen venttiili).

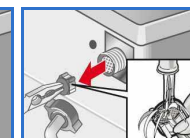
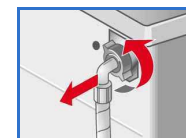
Poista vedenpaine vedenottoletkusta:

1. Sulje vesihana!
2. Valitse joku ohjelma (paitsi **Huuhtelu/Linkous/Veden poisto**).
3. Valitse **◇ (Käynnistä/Lisää)**. Anna ohjelman käydä noin 40 sekunnin ajan.
4. Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä**. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
5. Sihdin puhdistus:
Irrota letku vesihanasta.
Puhdista sihti pienellä harjalla.



ja/tai perusmallissa ja Aqua-Secure-mallissa:

- Irrota letku koneen takaa, irrota sihti pihiideillä ja puhdista.
6. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.



Mitä on tehtävä, jos ...

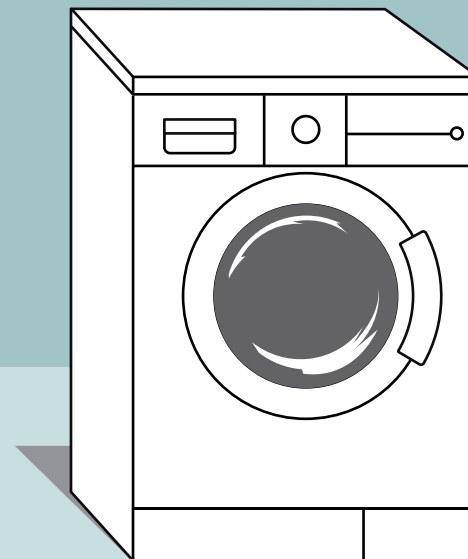
● Vettä tulee ulos koneesta.	– Kiinnitä vedenpoistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku. – Kiristä vedenottoletkun kierrekiinnitykset.
● Koneeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	– Valitsitko (Käynnistä/Lisää)? – Avasitko vesihanauksen? – Onko sihti ehkä tukossa? Sihdin puhdistus → <i>Sivu 10</i> . – Onko vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
● Täyttöluukku ei avaudu.	– Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytetty? → <i>Sivu 4</i> . – Valitsitko toiminnon (ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 3,4</i> . – Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → <i>Sivu 9</i> .
● Ohjelma ei käynnisty.	– Valitsitko (Käynnistä/Lisää) tai määrittelysymboli (Valmis vasta-ajan)? – Onko täyttöluukku kiinni? – Lapsilukko aktiivinen? Deaktivointi → <i>Sivu 5</i> .
● Pesuvesi ei poistu koneesta.	– Valitsitko toiminnon (ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 3,4</i> . – Puhdista poistopumppu → <i>Sivu 10</i> . – Puhdista viemäriputki ja/tai vedenpoistoletku.
● Vettä ei ole näkyvissä rummussa.	– Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
● Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki märkää/liian kosteaa.	– Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen, pyykki on jakautunut epätasaisesti. Laita rumpuun tasaisesti sekä pieniä että suuria vaatekappaleita. – Valitsitko toiminnon (Rypistymisestä)? → <i>Sivu 5</i> . – Valitsitko liian alhaisen linkousnopeuden? → <i>Sivu 5</i> .
● Ohjelman kesto aika muuttuu pesuvaiheen aikana.	– Tämä ei ole mikään vika – kone optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näytössä oleva ohjelman kesto aika saattaa muuttua.
● Linkous käynnistyy useita kertoja.	– Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.
● Hoitoainelokerossa on jäännösvettä.	– Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa. – Puhdista jakaja tarvittaessa → <i>Sivu 9</i> .
● Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	– Käynnistä ohjelma Valko-/kirjopesu 90 °C ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun tarkoitettua pesuainetta.
● Näyttö vilkkuu. Pesuainekotelosta tulvii vaahtoa.	– Annosteltu liikaa pesuainetta? Lisää ruokalusikallinen huuhteluainetta ½ litraan vettä ja annostele seos lokeroon II (ei pestäessä Outdoor- tai untuvatekstiilejä!). – Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.
● Kone on äänekäs, se tarvitsee voimakkaasti ja liikkuu lingottaessa.	– Onko koneen jalat kiinnitetty? Koneen jalkojen kiinnittäminen → <i>Asennusohje</i> . – Onko kuljetustuet poistettu? Kuljetustukien poistaminen → <i>Asennusohje</i> .
● Kone on äänekäs lingottaessa ja vedenpoiston aikana.	– Puhdista poistopumppu → <i>Sivu 10</i> .
● Näyttörüutu/merkkivalot eivät toimi.	– Sähkökatkos? – Sulake kytkeytynyt pois päältä/palanut? Kytke sulake päälle/ vaihda sulake. – Soita huoltopalveluun, jos häiriö toistuu usein.
● Ohjelmavaihe kestää tavallista kauemmin.	– Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin useamman kerran. – Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisätään yksi huuhtelukerta.
● Pyykissä on pesuainejäämiä.	– Joissakin fosfaatittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. – Valitse Huuhtelu /Linkous tai harjaa tekstiilit pesun jälkeen.

Jos et pysty itse poistamaan häiriötä (kytke laite pois päältä/päälle), tai tarvitaan korjaus:

- Aseta ohjelmavalitsin asentoon **Pois päältä** ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun → *Asennusohje*.



Noudata turvallisuusohjeita sivulla 8!



Pyykinpesukone

Käyttöohje

fi



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta, kun olet lukenut tämän käyttöohjeen ja erillisen asennusohjeen!

SIEMENS